

## Til lykke

Til lykke med den nye Philips aktive subwoofer. Vi har konstrueret og testet subwooferen, så man får den nyeste teknologi og bedste kvalitetslyd. Følg disse instruktioner for at justere og betjene alle den nye subwoofers funktioner. Gennemlæs og udfør instruktionerne i den viste rækkefølge.

## Generelt

***Dette udstyr overholder EU-lovgivningens krav mht. radioforstyrrelser.***

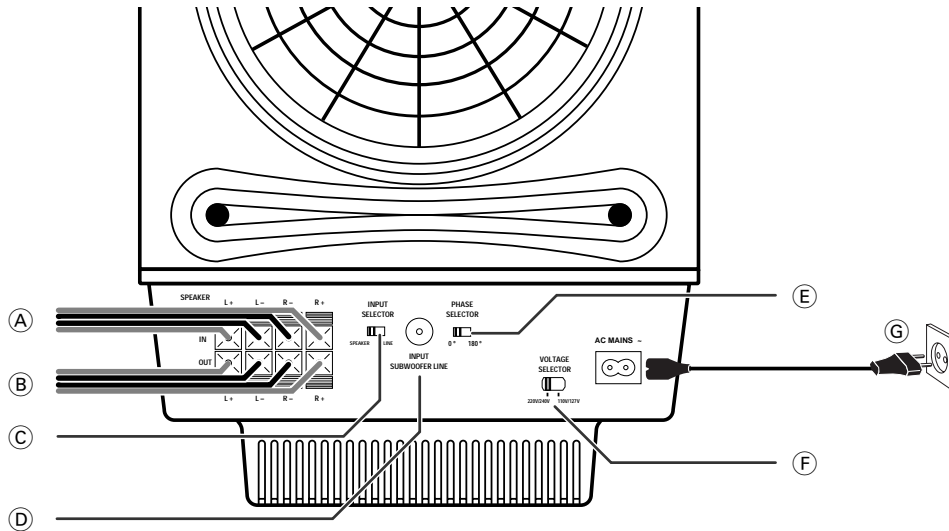
- Typeskiltet (med serienummeret) sidder bagpå subwooferen.
- 1 Der er ikke brugt nogle overflødige materialer i apparatets emballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at adskille emballagen i tre hovedbestanddele:
    - pap (æskan)
    - ekspanderet polystyren (buffermateriale)
    - polythen (plastposer, beskyttende skumplast)
  - 2 Subwooferen indeholder materialer, der egner sig til genbrug, hvis de udtages af en specialiseret genbrugsvirksomhed. Når subwooferen kasseres, bedes man venligst følge lokale regler for genbrug.

## Tilbehør (medleveret)

- AC netledning
- Højtalerledninger (1 par)
- Subwoofer-indgangs cinch-kabel

## Sikkerhed

- Inden der tændes for subwooferen, skal man kontrollere, at driftsspændingen på typeskiltet (eller spændingsangivelsen ved siden af spændingsvælgeren) på systemet er den samme som den lokale strømforsynings. Hvis den ikke er det, bedes man rådføre sig med forhandleren. Typeskiltet sidder bagpå subwooferen.
- Når der er tændt for subwooferen, må man ikke flytte rundt med den.
- Når der tændes eller slukkes for en forstærker eller andet udstyr, skal lydstyrken på forstærkeren indstilles på minimum for at undgå at beskadige subwooferen.
- Pas på, når lydstyrken indstilles på audioforstærkeren for at undgå for stor udgangseffekt.
- Anbring systemet på et sted, hvor der er tilstrækkelig ventilation for at undgå intern opbygning af varme i systemet.
- Udsæt ikke systemet for høj fugtighed, regn, sand eller varmekilder.
- Rengør kabinettet med en blød klud let fugtet med vand. Brug ikke nogen form for slibende midler, skurepulver eller opløsningsmidler som f.eks. sprit eller benzin.
- Man må under ingen omstændigheder prøve at reparere enheden selv, da det vil gøre garantien ugyldig.
- **Bemærk:** Netafbryderen **STANDBY ON** er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.



## A Speaker In

Før tilslutning af en forstærkers højttalerterminal.

## B Speaker Out

Denne udgang anvendes, når forstærkeren kun har et enkelt sæt af højttalerterminaler. Den er til tilslutning af front højttalerne.

## C Indgangevælger (Input Selector)

Du kan vælge subwoofer-indgangen enten med højttaler-indgangsterminaler eller INPUT SUBWOOFER LINE cinch-tilslutning. Justér kildevælgeren derefter.

## D Input Subwoofer Line

Det er en cinch-tilslutning. Hvis forstærkeren har et udgangsjackstik for INPUT SUBWOOFER LINE, skal det tilsluttes subwooferen bagpå dette system.

## E Fasevælger

Den anvendes til at afgøre den bedste basgengivelseseffekt i visse lyttemiljøer.

## F Netspændingsomkobler

Før netledningen sættes i stikkontakten kontrolleres det, at spændingsomkobleren på bagsiden af anlægget er indstillet til den lokale netspænding. Hvis ikke, sættes den i den rigtige stilling, før der slutes strøm til anlægget.

## G AC strømforsyning

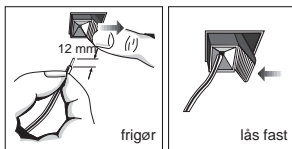
Efter alle tilslutninger er foretaget, tilsluttes AC netstikkontakten til apparatet og AC netstikket sættes i stikkontakten.

# HØJTALERTILSLUTNING

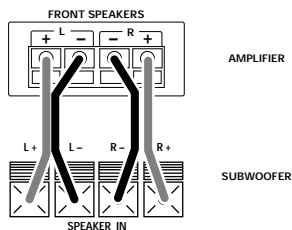
## TILSLUTNING AF EN FORSTÆRKER MED ET ENKELT SÆT HØJTALERTERMINALER

Tilslut subwooferen til forstærkeren og tilslut så front højttalerne til subwooferen.

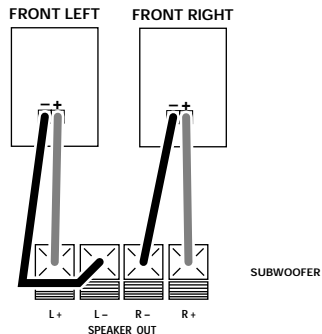
- Tilslut højre stikbøsning **R**, med den røde ledning til **+** og den sorte ledning til **-**.
- Tilslut venstre stikbøsning **L**, med den røde ledning til **+** og den sorte ledning til **-**.
- Fastgør den blottede del af højttalerledningen som vist.



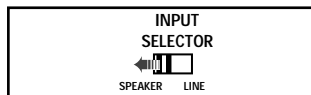
- 1 Tilslut subwooferens højttaler indgangs SPEAKER IN terminaler til forstærkerens højttalerudgang SPEAKER OUT, hvis højttalerledningerne byttes om, vil lyden blive forvansket og mangle bas.



- 2 Tilslut subwooferens højttalerudgangs SPEAKER OUT terminaler til venstre og højre front højttaler. Hvis højttalerledningerne byttes om, vil lyden blive forvansket og mangle bas.



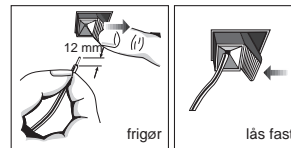
- 1 Sæt kildevælgeren på SPEAKER IN positionen.



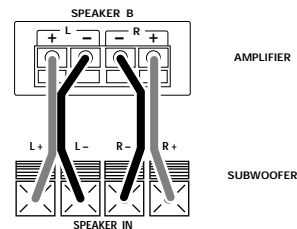
## TILSLUTNING AF EN FORSTÆRKER MED TO SÆT HØJTALERTERMINALER (A + B)

Tilslut subwooferen til forstærkerens højttalerterminal B og tilslut så front højttalerne til forstærkerens terminal A.

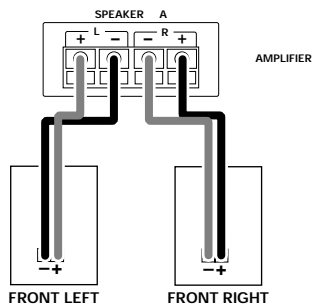
- Tilslut højre stikbøsning **R**, med den røde ledning til **+** og den sorte ledning til **-**.
- Tilslut venstre stikbøsning **L**, med den røde ledning til **+** og den sorte ledning til **-**.
- Fastgør den blottede del af højttalerledningen som vist.



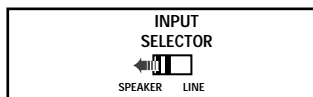
- 1 Tilslut subwooferens højttalerindgangs terminaler SPEAKER IN til forstærkerens højttalerterminal B. Hvis højttalerledningerne byttes om, vil lyden blive forvansket og mangle bas.



- 2 Tilslut venstre og højre front højttaler til forstærkerens højttalerterminal A. Hvis højttalerledningerne byttes om, vil lyden blive forvansket og mangle bas.



- 3 Sæt kildevælgeren på SPEAKER IN positionen.



Bemærk:

1. Når det dobbelte (A+B) sæt højttalere anvendes, skal man sørge for at vælge „A+B” positionen på forstærkeren.
2. Når man kun anvender højttalerterminal (A)(kun front højttaleren) eller når der slukkes for strømmen til forstærkeren, skal man skrue ned for lyden eller afbryde strømmen til subwooferen, da man ellers vil høre en brummelyd.

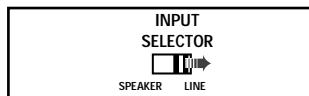
## TILSLUTNING AF EN FORSTÆRKER MED SUBWOOFERENS CINCH UD-STIK

Tilslut INPUT SUBWOOFER LINE til forstærkerens SUBWOOFER OUT.

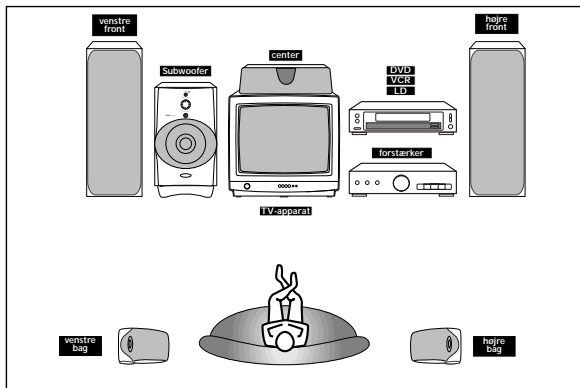
- 1 Tilslut ved hjælp af det medfølgende cinch-kabel subwooferens INPUT SUBWOOFER LINE til forstærkerens SUBWOOFER OUT.



- 2 Sæt kildevælgeren på LINE INPUT.



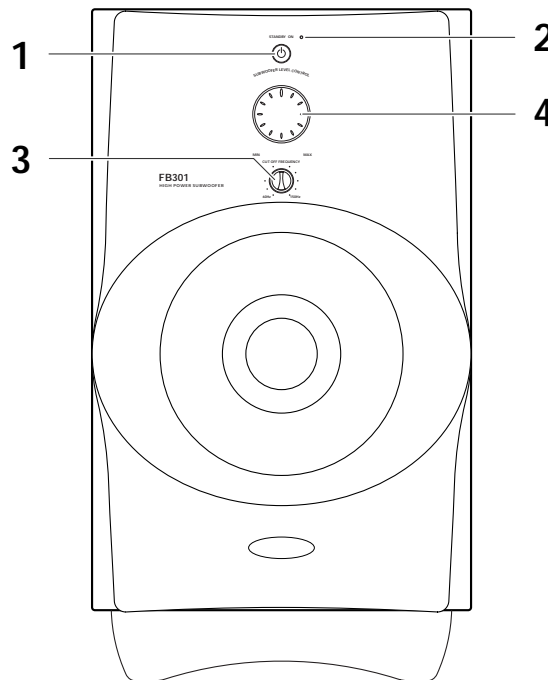
## Placering af subwooferen



- Subwooferen kan anbringes, hvor som helst man ønsker det, fordi med det baslydområde, der gengives fra subwooferen (under 150Hz), kan menneskeøret ikke høre den retning og position, hvorfra lyden kommer.
- Da stereofornemmelsen går tabt ved basfrekvenser, er en enkelt subwoofer nok til at give stereokanalers bas. Hvis systemet har flere end et subwooferudgangsjack, kan man dog installere flere end en subwoofer.
- For at opnå bedre basgengivelse anbefaler vi, at subwooferen placeres på et fast gulv, hvor det er usandsynligt, at der vil opstå resonans.
- Anbring altid subwooferen lodret og hold den et par centimeter væk fra væggen.
- Anbring ikke genstande oven på subwooferen og sid ikke på den.
- Hvis subwooferen anbringes midt i et rum, kan bassen blive meget svækket. Det skyldes påvirkningen af rummets stående bølge. Hvis det sker, skal subwooferen flyttes væk fra midten af rummet eller man skal fjerne årsagen til den stående bølge ved at hænge en reol på væggen el.lign.

## Set forfra

- ① ..... : tænder for apparatet eller sætter det på standby mode.
- ② ..... når lampen lyser grønt, viser det, at der er tændt for subwooferen og at den er i aktiv (drifts) mode.
- ③ ..... CUT OFF FREQUENCY (FREKVENSAFBRYDER) : med denne kan man afbryde frekvensresponser mellem 60 Hz og 150 Hz manuelt.
- ④ ..... SUBWOOFER CONTROL LEVEL (SUBWOOFER LYDSTYRKEREGULERING) : til regulering af lydstyrken.



## Vigtigt:

Inden man begynder at anvende subwooferen, skal man gøre forberedelserne færdige.

**Tænd for audioforstærkeren og vælg programkilden.**

**Tænd for subwooferen.**

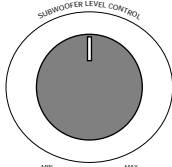
- 1 Tryk på **STANDBY** .  
→ Lampen lyser grønt.

## Indstil subwooferen på standby mode

- Tryk på **STANDBY** igen.

## Regulering af lydstyrke

Man kan regulere subwooferen, så den passer til lydstyrken på front højttalerne. Forstærkning af baslyden giver bedre „stemning“.

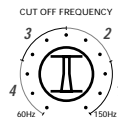


- 1 Regulér lydstyrken (**VOLUME**) på forstærkeren, indtil lyden fra front højttalerne ikke er forvansket. Hvis den er det, vil lyden fra subwooferen også blive forvansket.
- 2 Spil dine yndlingsange. Mandsstemmer med baslyde er mest velegnede til at indstille systemet.
- 3 Indstil **SUBWOOFERENS LYDSTYRKEREGULERING (LEVEL CONTROL)** for at afgøre baslydstyrken fra subwooferen.

## Regulering af frekvensafbryder

Drej **FREKVENSABRYDEREN (CUT OFF FREQUENCY)** for at afgøre, hvilken basfrekvens der passer bedst til den type musik, der spilles på audiosystemet, f.eks. klassisk eller jazz.

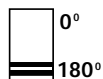
- Se på følgende ved reguleringen:
- Normale meget små højttalere ... **1**
  - Normale små højttalere ..... **2**
  - Normale mellemstore højttalere .... **3**
  - Normale store højttalere ..... **4**



## Regulering af fasepolaritet

Brug **FASEVÆLGEREN (PHASE SELECTOR)** bagpå subwooferen til at vælge fasepolariteten. Hvis polariteten indstilles på enten 0° eller 180°, kan det give bedre basgengivelseseffekt i visse lytmiljøer (afhængig af front højttalernes type, subwooferens position og reguleringen af frekvensafbryderen). Det kan også ændre lydens omfang og tæthed og påvirke fornemmelsen af lydfeltet. Man skal vælge den indstilling, der giver den optimale lyd, når man sidder i normal lytteposition.

### PHASE SELECTOR



Gentag reguleringen af lydstyrke, frekvensafbrydelse, fasepolaritet og kanalvælger efter behov. Når subwooferen er sat på de ønskede indstillinger, skal man bruge lydstyrke (**VOLUME**) knappen på forstærkeren til at regulere lydstyrken på subwooferen og de andre højttalere. Man behøver ikke regulere subwooferens indstillinger igen, selv om man ændrer lydstyrken på forstærkeren.

*Bemærk:*

*Indstil aldrig forstærkerens tonekontrol (BAS, DISKANT, DBB, DSC) eller equalizerens udgangseffekt på et højt niveau eller indgangslydbølger på 20 Hz til 50 Hz, optaget på en almindelig anskaffet test-plade eller elektronisk musikinstrument, popstøj fra en analog pladespiller, lyd med ekstra kraftig bas mv.) på et højt niveau til dette apparat. Disse kan nemlig beskadige højttalerne. Når der spilles en særlig plade med ekstra kraftig bas, kan der udsendes støj sammen med den originale lyd. I så fald skal der skrues ned for lyden.*

## Specifikationer

### System

Type	Aktiv Subwoofer (ikke magnetisk afskærmet design)
Højttaler	..... Subwoofer: 8", konustype
Udgangseffekt:	..... 100W (8 ohm, DIN)
THD	..... < 1%
Gengivelsesfrekvensområde	..... 35Hz - 150Hz
Cross over frekvenser	..... 60Hz - 150Hz
Fasekontakt	..... 0°, 180°
Indgangsfølsomhed (subwoofer in)	..... 300 mVrms

### Indgange

SUBWOOFER IN	..... Indgangsjackstik
SPEAKER IN	..... Indgangsterminaler

### Udgang

SPEAKER OUT	..... Udgangsterminaler
-------------	-------------------------

### Generelt

Strømkrav:	..... 110 - 127V/220 - 240V AC, 60/50Hz
Strømforsbrug	..... 70W (ved 1/8 nominelt)
Dimensioner (b/h/d)	..... ca 265 x 470 x 470mm
Vægt	..... 11kg

*Design og specifikationer kan ændres uden varsel.*

**Advarsel! Man må under ingen omstændigheder prøve at reparere apparatet selv, da det vil gøre garantien ugyldig.**

- Hvis en fejl opstår, skal man først checke nedennævnte punkterne, før man tager apparatet til reparation.
- Hvis man ikke kan løse et problem ved at følge disse råd, skal man rådføre sig med forhandleren eller servicecentret.

### Der er ingen lyd

- Check, at denne subwoofers og komponenternes tilslutning er rigtige og sidder godt fast.
- Drej LEVEL med uret for at skruer op for lyden.

### Lyden standser pludseligt

- Højttalerledninger kan være kortslettet.
- Tilslut ledningerne rigtigt.

### Lyden er forvansket

- Hvis indgangssignalet er defekt eller forvansket.
- Hvis indgangssignalets lydstyrke er for høj.
- Hvis man drejer i basforstærkningen, f.eks. DBB, DSC, Incredible Sound eller grafisk equalizer på audioforstærkeren. Afbryd disse forstærkninger og regulér lydstyrken på audioforstærkeren eller indstil subwoofersens lydstyrkeregulering og frekvensafbryderens lydstyrke.

### I tilfælde af farveforvrængning på en nærtstående TV-skærm

Med et magnetisk afskærmet højttalersystem kan højttalerne anbringes i nærheden af et TV-apparat. Der kan dog stadig ses farveforvrængning på TV skærmen, afhængig af TV-apparatets type.

Hvis der ses farveforvrængning:

- Sluk for TV-apparatet en gang, og tænd så for det igen efter 15 til 30 minutters forløb.

Hvis der ses farveforvrængning igen...

- Sæt højttalerne længere væk fra TV-apparatet.

### Når der opstår hylelyde

- Anbring højttaleren på et andet sted eller skru ned for lyden på forstærkeren.

***Inden subwooferen afbrydes, skru ned for bassen eller sluk for forstærkeren.***